



LA CUCHILLA NEGRA

La frontera está señalada por sus cumbres, corriendo entre las elevaciones el camino internacional. (Departamento de Rivera). — Fotos R. y J. Caruso.



El Cerro Cardozo tal vez sea la única prominencia que quede al descubierto en el centro del lago.



El gran lago del Río Negro tiene ya un tránsito de embarcaciones.

EL LAGO DEL RÍO NEGRO

LAS últimas lluvias han elevado el nivel de las aguas que represan las obras hidroeléctricas del Río Negro, haciéndole presentar aspectos enteramente nuevos. Hay lugares tan anchos en el nuevo lago, desde donde ya no se divisan ambas márgenes y en días de viento se forman olas de más de un metro de altura.

Este gran caudal de agua, elevado a cincuenta metros sobre el nivel del mar, será un lago de características particularísimas, poblado de numerosos islotes por donde apuntan los ex-cerros de los campos inundados y de márgenes muy irregulares, por los numerosos bajos donde el agua se dilata.



PATAS DE ASTRAKAN

Nuestra casa tiene una gran variedad de modelos en esta piel sobria y durable. Obsérvese el corte, que es algo fundamental en todo abrigo de piel. Nuestro personal de especialistas asegura un corte único en toda América del Sur a las prendas que llevan nuestra etiqueta. Pida nuestro catálogo que le será enviado sin compromiso.



AV. 18 DE JULIO 1114
TEL. 90526 - MONTEVIDEO



De los frondosos bosques del Río Negro, sólo van quedando las copas de los árboles más altos.



Transbordando leña para combustible, extraída de los bosques del lugar antes de la inundación.

(Fotos del autor).



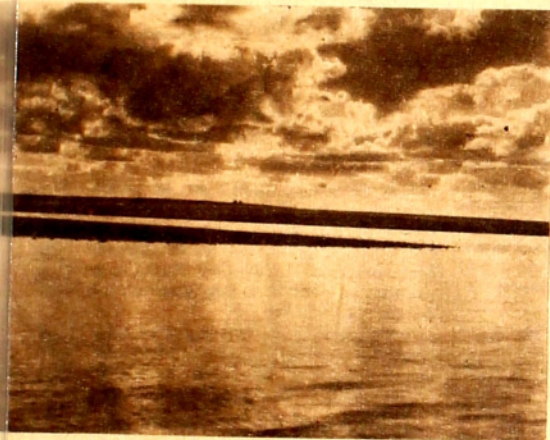
El ganado, acostumbrado a las crecientes periódicas, espera paciente a que bajen las aguas, esta vez en vano.



Un islote llamado a ser anegado.

Ya las aves marinas y los peces han acudido en gran número, donde aquellas se solazan a su gusto en las tranquilas orillas, en nuestra despoblada campiña y los peces encuentran su elemento en gran volumen y alimentación abundante en los bosques sumergidos. Como aficionados a la fotografía, presentamos pintorescos aspectos de aquella zona céntrica de la República, en que hemos tenido oportunidad de visitar durante la última semana de turismo.

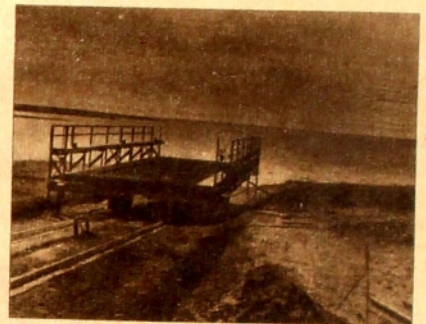
Eladio LAMAS



Extensas lenguas de tierra hacen peligrosa la navegación costera.



A falta de puertos, que no pueden ser contruídos hasta la estabilización del nivel máximo, se utilizan tablones para el acceso de los pasajeros a las lanchas.



El "pasa-barcos" con carril a tracción eléctrica, que hará el transbordo de las embarcaciones que vengan por el río al lago, o viceversa.

**Silvo limpia
suavemente su preciosa
platería,**



**conserva su lustre
y alarga la vida.
La plata es preciosa,
Silvo es seguro.**

Asegúrese
de que
sus sirvientes
usen siempre
Silvo



La gran extensión del agua obliga a utilizar toda clase de embarcaciones; aquí aparece una transportando bolsas de carbón, llevada a remolqué.



Parece una escena en el lago Titicaca, esta nota del lago Río Negro.



Uno de los edificios de la Sperry Gyroscope Co en Lake Success, condado de Nassau, Long Island, Nueva York, sede central interina del Consejo de Seguridad y del Secretariado de las Naciones Unidas y de otros organismos de la O.N.U.

NUEVA YORK, SEDE PROVISORIA DE LAS NACIONES UNIDAS

NUEVA York, la más grande ciudad de los Estados Unidos, famosa en el mundo entero por sus enormes rascacielos y su vida febril y cosmopolita en la que todas las razas y todos los idiomas del orbe se confunden en el afanoso esfuerzo cotidiano, ha sido elegida sede provisoria de la Organización de las Naciones Unidas.

La ciudad nació, puede decirse, en 1613, cuando Adrian Block construyó allí la primera casa para un hombre blanco. En 1926, Peter Minuet, nombrado director general de Nueva Holanda, compró la isla de Manhattan a los indios por chucherías avaluadas en veinticuatro dólares, y la villa, que tenía doscientos habitantes, fué denominada Nueva Amsterdam.

En 1653, la villa, que había llegado a los ochocientos habitantes, fué declarada ciudad. La primera calle fué pavimentada en 1657. El 12 de marzo de 1664, el rey Carlos II de Inglaterra concedió las tierras holandesas de América del Norte, que abarcaban lo que hoy son los Estados de Nueva York, Nueva Jersey y parte de Connecticut, a su hermano Jaime, duque de York. La ciudad fué capturada por los ingleses el 8 de setiembre de ese año y fué entonces

llamada Nueva York en homenaje al duque.

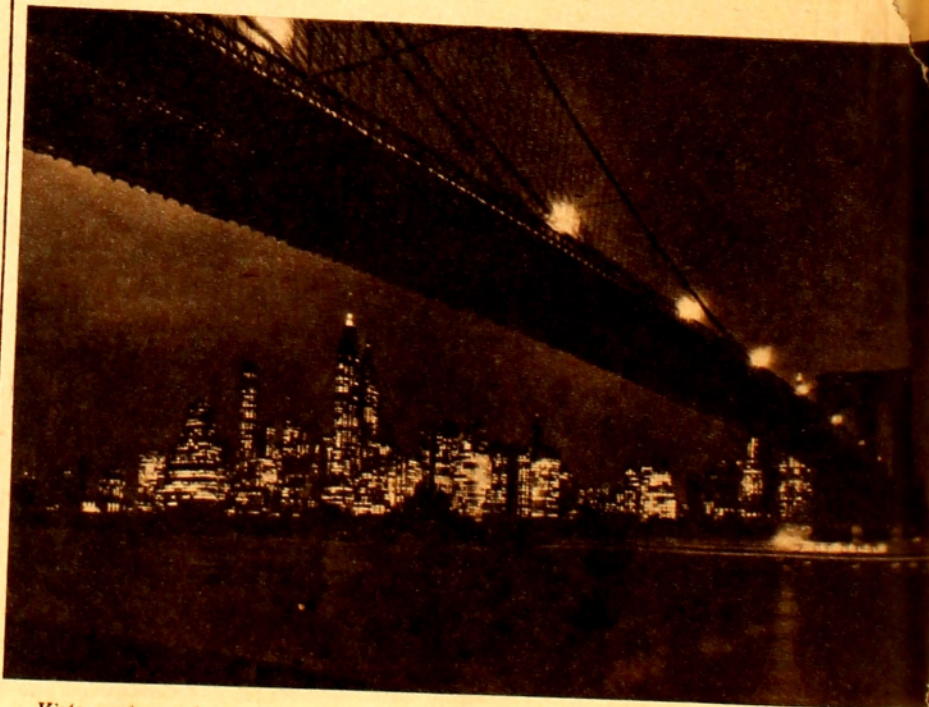
Del crecimiento extraordinario de la población, dan cuenta las siguientes cifras:

Poco después de la independencia norteamericana, en 1790, cuando se hizo el primer censo de los Estados Unidos, había en Nueva York 49.491 habitantes; en 1800, 79.216; en 1850, 696.115; en 1900, 3.437.202; y en 1940, siempre según censo, 7.454.995.

Los censos se hacen en la Unión cada diez años, pero la estadística arroja actualmente para la ciudad más de 7.600.000 habitantes. La población de la llamada zona metropolitana de Nueva York, que comprende la ciudad y sus alrededores, pasa de los 11.000.000.

La superficie de la ciudad es de 512 kilómetros cuadrados y comprende cinco grandes barrios: Brooklyn, Bronx, Manhattan, Queens y Richmond.

Nueva York está gobernada por un alcalde ("mayor") y un Consejo Municipal ("City Council"), elegidos por el pueblo. Los colores de su bandera, de origen holandés, son el azul, el blanco y el naranja, en franjas perpendiculares.



Vista nocturna de los rascacielos de Manhattan, desde Brooklyn, barrio unido a aquel por el puente del mismo nombre, que se ve en la foto.



*Más belleza...
más juventud...
para su cutis!*

...con el
***Masaje Fricción Palmolive**

No deje que los cosméticos y otras impurezas que obstruyen los poros, ajen su cutis y avejenten su rostro! Preserve su belleza y hágala cada vez más radiante... más juvenil!

Comience hoy mismo la prueba de 14 días con *Masaje-Fricción Palmolive!

Este nuevo y extraordinario método embellecedor, que le brinda Jabón Palmolive, es el único que puede devolver al cutis su perdida lozanía, en su propia casa y en contados minutos diarios. Porque *Masaje-Fricción Palmolive reactiva la circulación de la sangre en el rostro, devuelve la elasticidad a los tejidos y limpia los poros a fondo. *Masaje-Fricción Palmolive da al cutis nueva frescura... nueva juventud!



Esto es todo lo que debe hacer: Al lavar su rostro, friccionelo durante 60 segundos con una toallita enjabonada con la cremosa y embellecedora espuma del Jabón Palmolive. Si su cutis es grasoso, hágalo por la mañana, en su baño diario y antes de acostarse. Si es seco o natural sólo en su baño diario y antes de acostarse.

Bastan los 14 días de prueba, para que su cutis luzca fresco... sonrosado... menos seco... menos grasoso... más adorable!

Ahora Vd. puede adquirir 3 pastillas de Jabón Palmolive por lo que antes costaba 1 sola!

*Antes \$0.75 la pastilla
Ahora sólo \$0.25*



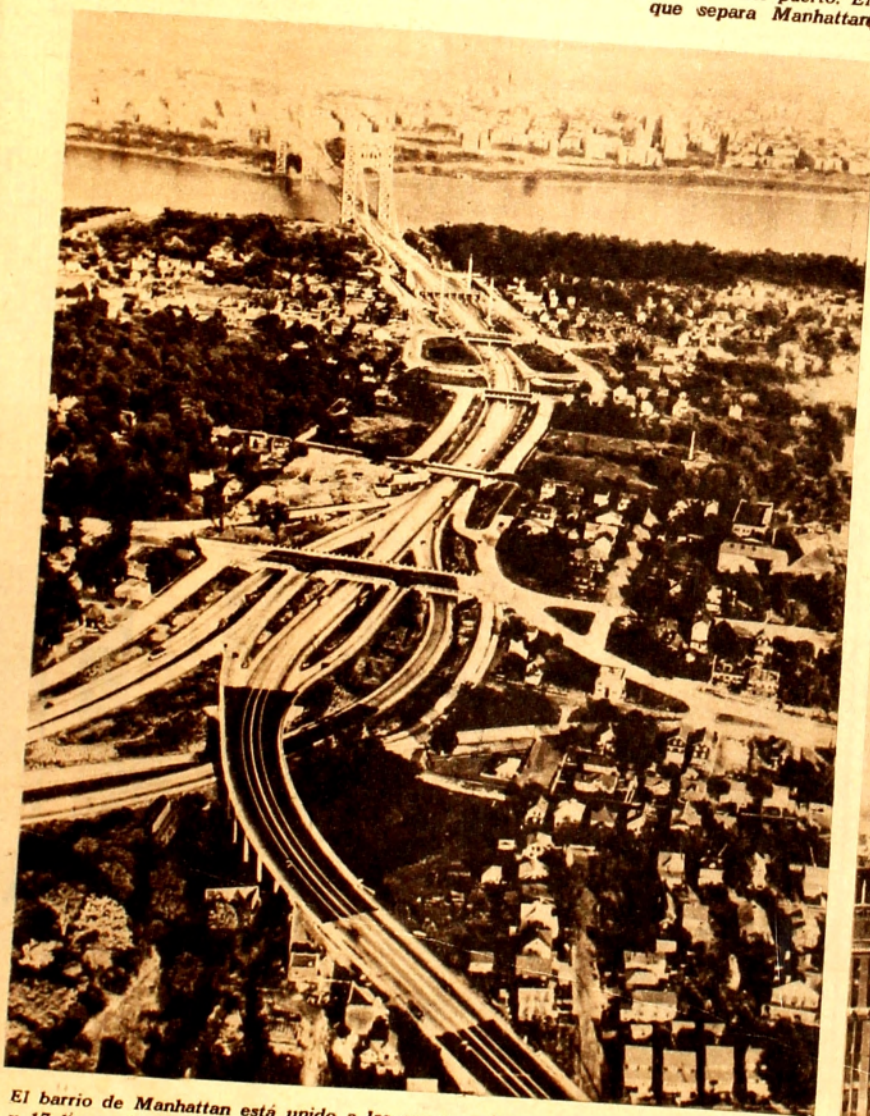
- ① El mismo tamaño g de 100 grs.
- ② La misma calidad insu, le
- ③ El mismo suave perfume
- ④ Exactamente igual al Palmolive norteamericano



CONSERVE ESE LINDO CUTIS DE COLEGIALA



Aerofoto de Nueva York, tomada desde un avión que vuela cerca del puerto. En primer plano, Manhattan; a la izquierda, el North River; a la derecha, el East River, que separa Manhattan de Brooklyn y Queens.



El barrio de Manhattan está unido a las zonas vecinas por 20 puentes, 18 túneles, y 17 líneas de ferry-boat. La foto muestra a Manhattan al fondo, el puente George Washington sobre el río Hudson, y su sistema de vías de acceso a diferentes niveles.



El Empire State Building, el rascacielos más grande del mundo, en plena zona de tiendas, teatros y hoteles de Manhattan. Tiene 381 metros de altura y 102 pisos.



"Luna de junio", moderna concepción de André Marchand.

TAPICES FRANCESES MODERNOS

EL uso de la tapicería en la decoración interior moderna apenas parece compatible con los diseños actuales. Sin embargo en Aubusson, Francia, una de las antiguas sedes de las famosas manufacturas de tapicerías de la Edad Media, ha ocurrido uno de los desarrollos más interesantes en esa dirección.

Como resultado, ha surgido una concepción enteramente nueva de los diseños de la tapicería, y varios conocidos artistas franceses se dedican a crear dibujos para tapicerías murales.

Las obras maestras de tapicería de antes del siglo pasado, solamente podían ser

adquiridas por millonarios. La técnica moderna ha puesto las tapicerías rurales al alcance de las personas acomodadas, que han podido apreciar sus posibilidades decorativas con los juegos de muebles modernos. Todavía son costosas, porque se requiere de dos a tres años para terminar una tapicería mural de digamos 2,70 por 1,20 metros.

En los días pasados, la tapicería era una poderosa arma de propaganda en manos de los sutiles estadistas franceses. Las obras maestras de Beauvais y Aubusson eran enviadas para apoyar la bella oratoria de los Embajadores de Francia, cuando se exportaban como regalos a los países extranjeros.

La historia francesa y asuntos clásicos estaban representados en gran escala, pero durante el siglo XVIII las tapicerías comenzaron a mostrar una influencia distinta, al reproducir directamente la obra decorativa de Boucher y otros, de la escuela de los Cupidos con hoyuelos y las pastoras. La individualidad de los tejedores quedó sumergida en la reproducción de obras puramente decorativas, hasta que quedaron reducidos al nivel de simples copistas de cuadros.

Desde ese momento, el arte de la tapicería declinó. En el siglo XIX fué prácticamente no existente, y sólo en los últimos años se realizó un vigoroso esfuerzo para revivir este arte fascinador y decorativo.

Por extraño que pueda parecer, fué durante los años difíciles de la ocupación alemana que se efectuó una decidida evolución de la tapicería de Aubusson, uno de los principales centros del arte moderno. La misma fué iniciada en 1938 por el conocido pintor Jean Luroat, quien desde hace varios años ha abandonado la pintura "directa" para dedicarse a los diseños de tapicería. Cuando se declaró la guerra, se temió que este nuevo movimiento quedara anulado. Pero tan pronto como los artistas franceses empezaron a recobrarse del golpe aturridor de la batalla de Francia y de sus trágicas consecuencias, una nueva figura, Jacques Adnet, uno de los más destacados decoradores modernos, reunió a un grupo de artistas jóvenes para continuar y reconstituir la tradición de Aubusson. Tiene una comprensión excepcional de la relación de la tapicería con la decoración de interiores, y merece toda suerte de alabanzas por su labor.

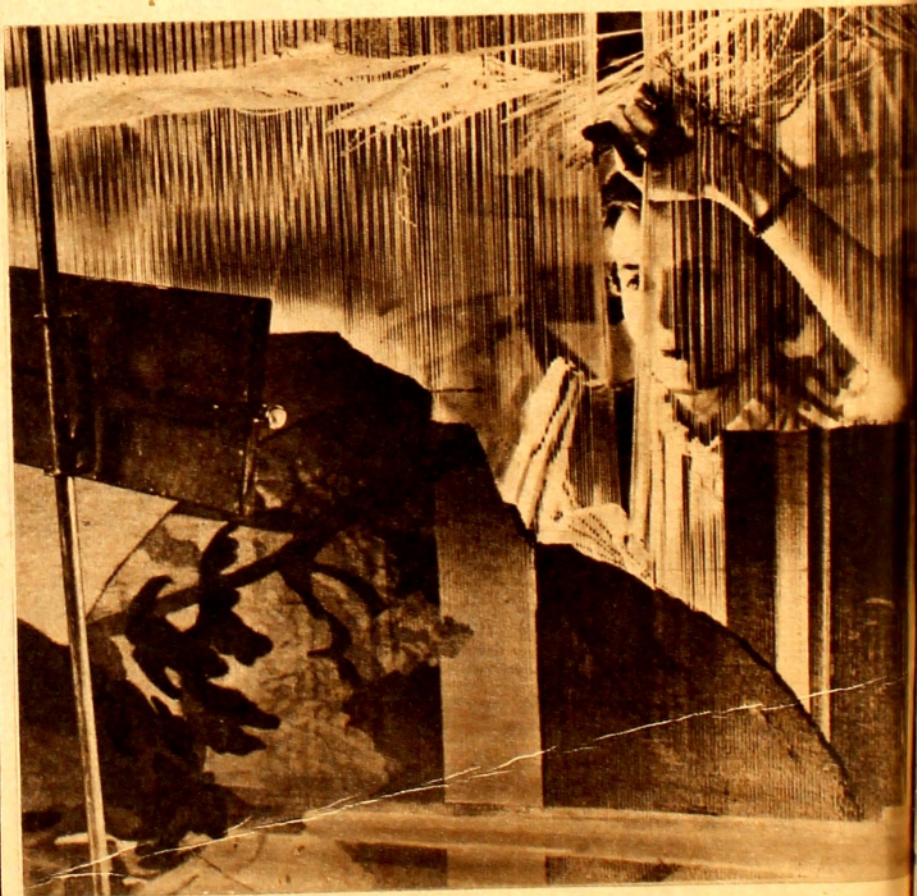
La decoración moderna exige una nueva concepción de los diseños de la tapicería. Jacques Adnet y sus discípulos lo han demostrado con habilidad consumada y éxito pleno. Nada podría ser más remoto de las reproducciones de la técnica del siglo XVIII, que tapizaban los inevitables muebles Luis XVI en prácticamente todas las

Lovaina

*Suave caricia
de flores de
jardines
brabantinos*

ALGORTA
PERFUMES DE CALIDAD

AGUA COLONIA 1/2 - \$3.50 - 1/4 \$2.25 - 1/8 \$1.25



Artesana trabajando el telar frente a un espejo, para traducir una hermosa composición decorativa.



"Orfeo" es una armonía de azules y verdes, con algún toque vivo en estilizada figura del artista decorador Lucien Coutard.



"Escena selvática", tapiz para una decoración mural de hermosas tonalidades, obra de Maurice Branchon.

salas ricas francesas hasta 1937, que las ilustraciones en estas páginas.

No solamente los artistas jóvenes han cedido al encanto de las obras de diseño de tapicería. Matisse y Picasso, Raoul Dufy y otros famosos nombres contemporáneos, firman algunos de los diseños más atrayentes que se han exhibido en París durante los últimos dos años.

Lo difícil que ha sido este desarrollo moderno, puede apreciarse por el hecho de que mientras los antiguos tejedores tenían entre dos mil y tres mil colores a su disposición, algunos de los que trabajaron desde 1941 y posteriormente se han visto obligados a arreglarse con dieciocho o veinte colores. La misma lana era muy difícil de obtener, y es notable que se hayan producido tapicerías de dimensiones importantes.

La introducción de los tintes sintéticos ha ayudado a poner la tapicería de Aubusson al alcance de más de unos pocos. Muchos artistas se oponen firmemente a esta medida revolucionaria. Lurcat, por ejemplo, es partidario de los tintes vegetales puros, aunque limita su trabajo a unos cuantos colores: todos los matices del amarillo al bronceado, pasando por el ocre; la gama entera de los grises, cálidos y variados (los que emplea para reproducir figuras simbólicas). Los negros y los blancos están incluidos en su paleta, que cuenta en cambio con pocos azules, rojos y verdes.

Ambos sistemas tienen su lado malo. Los tintes naturales se apagan con el tiempo, pero los tintes sintéticos son susceptibles de cambiar de color con las variaciones climáticas, lo que es peor. Todavía no se ha llegado a la culminación de las investigaciones científicas en este terreno. Dentro de algunos años tal vez pueda decirse algo distinto.

Durante la ocupación, las tapicerías modernas llegaron a precios fenomenales. A pesar de ello los franceses las adquirían sin reparos, ansiosos de convertir su dinero en objetos de valor. Las tapicerías ofrecían dos ventajas: eran fácilmente transportables, y podían ocultarse sin grandes dificultades.

Poco antes de la liberación, Jacques Adnet realizó una pequeña exposición de tapicerías murales de varios tamaños. Estaban firmadas por los dibujantes más jóvenes, y presentadas junto con muebles mo-

ernos, para que se apreciara mejor su efecto. Se vendieron con tanta rapidez que la mayoría de ellas habían sido retiradas cuando los ejércitos liberadores llegaron a París.

Tal vez pueda encontrarse la forma de que esas tapicerías sean reproducidas en números limitados, a un costo que las co-

loque al alcance de los aficionados a las obras de arte cuya bolsa no está lo suficientemente bien provista para permitirle seguir los dictados de su gusto.

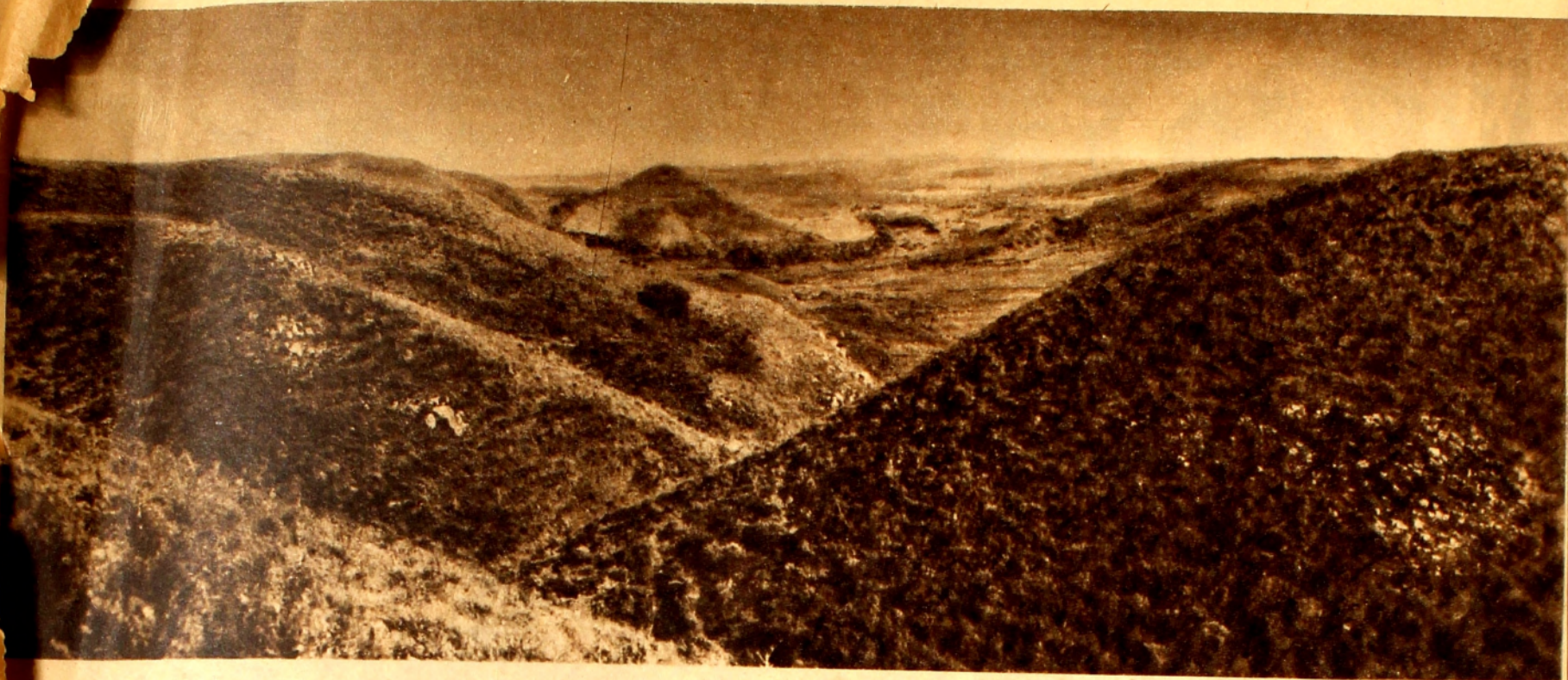
Cuando los precios y las tarifas aduaneras se hayan estabilizado, la tapicería francesa moderna defenderá con seguridad sus fueros y pasará a ocupar el lugar que sin

duda merece. Los "condisseurs" de muchos países han aprendido ya a apreciarla, y le dan un lugar destacado y digno en sus colecciones.

Winifred BOULTER.
("Atlas Despatches", exclusivo para EL DIA).



"El Estudio", de R. Leguelt, composición decorativa de gran calidad en cuanto a la agrupación de elementos.



Sierra de Aurora, prolongación de la Cuchilla Negra. (Foto Gil, de Rivera)

La frontera está señalada por sus cumbres, corriendo entre las elevaciones el camino internacional, indicado a trechos por marcos divisorios a los que la gitanería nómada ha solido añadir de sus atributos de bronce, llevados, de suponerlo, — a convertirse en utensilios prosaicos menesteres luego de haber alzado el rango de constituir emblemas, que los hitos de piedra con señales de la referencia. Algunos han sido repuestos, pero reduciéndoseles el tamaño para que, siendo el provecho flaco y grande el riesgo, la tentación no sea mucha y pueden vencerla sin denodado

esfuerzo quienes, secularmente han vivido borrando fronteras...

La línea divisoria no adopta a esta altura montañosa aquella reserva cortés que guarda en el linde entre las dos ciudades, donde los mojones han quedado disimulados con buen gusto entre los arriates floridos de la plaza, siendo por el contrario evidente y ostensible, con avanzadillas militares, o policiales, a uno y otro lado del camino púrpuro, bien que su aspecto no tengan en modo alguno el carácter de fortines, sino por el contrario el muy pacífico de los tantos ranchos que materializan

la imagen del campo, con su cuadro de tierra labrada, la enramada que da sombra a los caballos, y el toque de gracia de un girasol, estrella aprisionada en una maceta de latón. En la cumbre, la tersura aporcelanada del escudo nacional espeja al sol.

Nuestra presencia es observada discretamente desde adentro del rancho, y como el juego de la fotografía obliga a que realicemos sospechosas evoluciones, surge a la luz un hombre poniéndose la casaquilla para investirse de autoridad...

*

Contemplada a la distancia, la Cuchilla Negra ofrece la imagen engañosa que ha recogido la fotografía, sucesión de lomadas perfectas, bien definidas las curvas armoniosas, con laderas de suaves pendientes abundantes en vegetación indígena, arbustos espinosos, cactus en flor, árboles de tronco retorcido, y densos pajonales. Pero conforme se va ascendiendo por el camino ferruginoso, se le descubren profundos precipicios peñascosos que la distancia disimulaba, amplias abras donde pudieron refugiarse, en los días de epopeya, ejércitos al acecho, o fuerzas en derrota, vivaqueando en su hondura que aboveda la floresta, sin que fuera cosa fácil descubrirlas. Límite de la patria, principio o término, de aquí partieron, o aquí terminaron, impulsos bravíos, gestas heroicas que tomaron para definirse el nombre de sus cerros al incorporarse a la historia.

Desde esta altura se descubren lugares que fueron escenarios de dramáticas jornadas. En un claro azulado, distante apenas unos pocos kilómetros de la frontera uruguaya a la vista, meta de salvación para una veintena de hombres huídos, fueron tomados y juzgados sumariamente los rebeldes de Sao Paulo...

*

Sopla un viento constante y frío que trae y lleva las voces, alejándolas apagadas, o haciéndolas vibrar inmediatas, sin que para esa

LA CUCHILLA



Precipicios peñascosos que la distancia disimula la vegetación



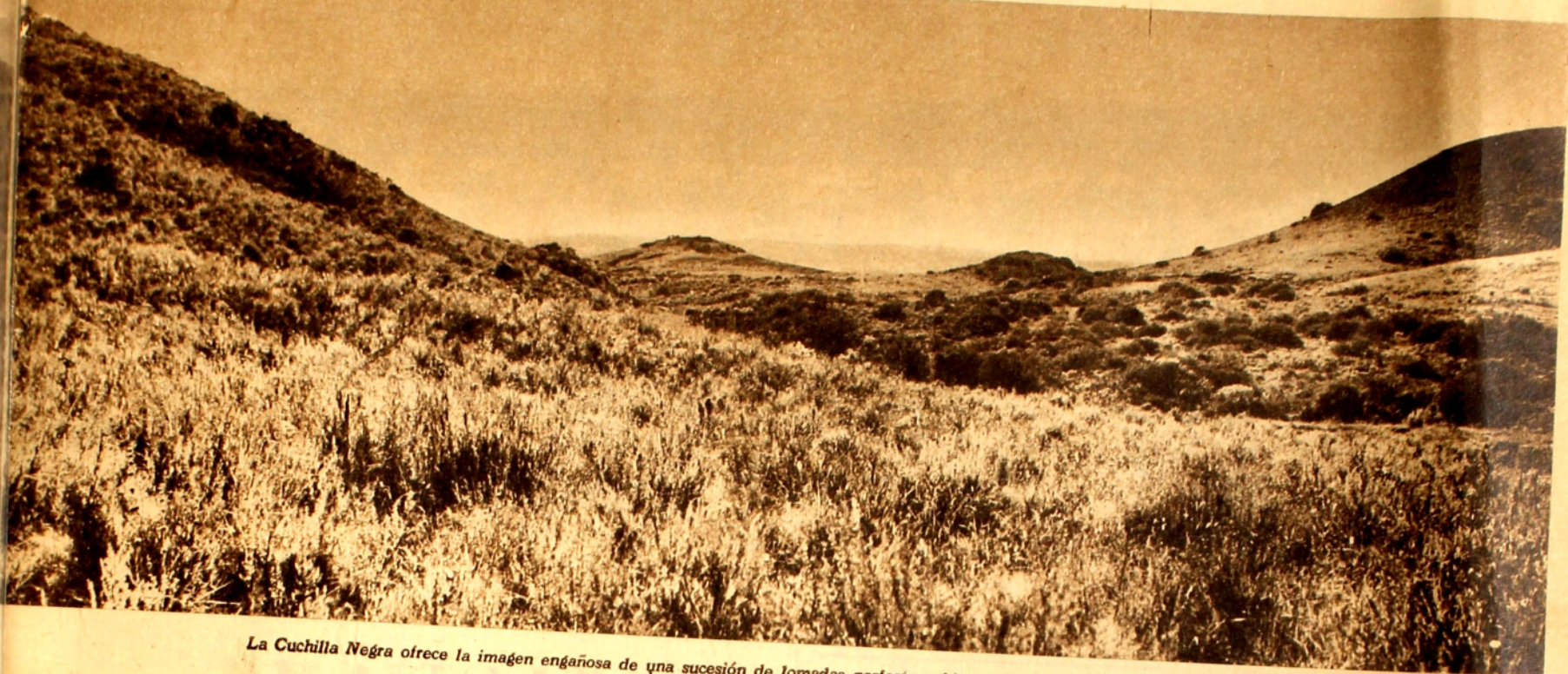
Entre las elevaciones corre el camino internacional, señalado a trechos por marcos divisorios de la línea fronteriza.



Amplias abras donde pudieron refugiarse, en los días de la epopeya, fuerzas en derrota, o ejércitos al acecho.



Laderas de suave pendiente, abundantes en vegetación indígena, arbustos espinosos, y cactus en flor, con densos pajonales.



La Cuchilla Negra ofrece la imagen engañosa de una sucesión de lomadas perfectas, bien definidas las curvas armoniosas.

LA CUCHILLA NEGRA

extraña acústica cuente la distancia a que se está de las personas. Se nos aparece una súbita relación en esta singularidad del aire diáfano y sus resonancias, con la evocación que a nuestro lado se nos hace de los hechos pretéritos, haciendo escuchar sus voces lejanas como si fueran actuales... Mucho antes de que por la ruta aparezcan los jinetes, los ha denunciado el golpe seco de los caballos sobre el suelo compacto. Surgen de pronto en la loma, como caídos del cielo, o venidos de la leyenda. Lentamente se van perfilando las siluetas, airovas y erguidas, con esa gallarda apostura que tiene el hombre de nuestros campos cuando monta a caballo, y pierde de a pie, desmadejado y lacio, inertes los brazos al costado del cuerpo, falto del ineludible complemento que ha formado su estampa gaucha... Son trajinantes, o señores de la tierra, y al cruzarnos en esta conjunción de caminos además de levantar la mano para un saludo en el aire, murmurando palabras de buenos deseos para el viaje. Toman el camino en cuesta abajo para Rivera, y el viento contrario agita las puntas de los pañuelos que llevan al cuello, haciéndolos flamear como banderines que prolongasen el saludo...

El paso de los viajeros ha hecho más sensible esta serena soledad de la sierra. Sus figuras han desaparecido por un recodo del camino, pero el aire sonoro trae por ráfagas, otra vez y más lejano, el redoble de los cascos de las cabalgaduras.

Todo el aire está impregnado de un fuerte aroma silvestre, misteriosas fragancias de los arbustos a los que basta sacudir apenas para que despidan emanaciones que perduran en las manos, en la ropa, y no se dispersa por algunas horas; fresco y saludable perfume, olor a campo que, al recordar esas horas de sosiego

feliz, revive asociado a la evocación del paisaje encantador.

Las fragantes hojas tienen, algunas veces, la gracia de la flor, acaracoladas y con bordes rojizos, o de tonos dorados, afanosas del colorido, casi pétalos, como si se tratara de plantas en trance de transformar su naturaleza, anticipándose al futuro destino con ese revelador afán de perfumar cuanto las alcanza...

A la orilla del camino carretero la previsión municipal ha ido señalando con blancos brocales las cachimbas, puntos donde convergen manantiales ocultos de la montaña, magnetismo del sediento que, para beber en ellas ha

de inclinarse reverente hacia la tierra, en actitud de plegaria, sorbiendo el agua fresca con reflejos de cielo.

*

La curva inmensa de la serranía se hace tensa de peligros en la noche, como un arco que pudiera lanzar la muerte súbita. En sus abrazos frondosos resuena el eco de la canción de Escamillo, para los quiméricos desconocedores de la frontera. En sus cuchillas divisorias, vela el fisco...

AMARUX.



Mucho antes de que por la ruta aparezcan los jinetes, los ha denunciado el golpe seco de los caballos sobre el suelo compacto de la serranía.

...mulaba, abovedados de frondosa



...el aire está impregnado de un fuerte aroma silvestre, misteriosas fragancias de los arbustos, fresco y saludable olor a campo, que perdura en las manos y en la ropa.



Mojón divisorio sobre la misma cumbre de la cuchilla. Al fondo se inicia el valle en territorio brasileño.



Otro aspecto del Estadio de Chile: la tribuna oficial techada.

¡Una rica novedad en su menú!!

**JAMON
COCIDO
Swift**



"a la moda de Hawaïi"

Rebanadas de Jamón Cocido Swift
3 rodajas de ananá
1 boniato grande
1/4 de taza de azúcar negra

Se lava bien el boniato y se cuece con piel a horno moderado, una hora aproximadamente.

Las rodajas de ananá se espolvorean con azúcar negra y se ponen a horno caliente diez minutos. Se sirve el Jamón frío con el boniato caliente, al que, con dos cortes transversales, se le da forma de flor.

Las rodajas de ananá caliente se colocan sobre cada rebanada de jamón.



Servido como fiambre, como tentador plato frío, o como sabroso ingrediente principal, en infinidad de recetas, el Jamón Cocido Swift destaca siempre su calidad y es siempre un plato fino que da categoría al menú. Pida Jamón Cocido Swift (Swift para que sea el mejor jamón).

Otros Sabrosos Productos de Cerdo Swift

JAMON SECO - PANCETA AHUMADA
FIAMBRES - SALAMES - MORTADELAS

Compañía Swift de Montevideo

Durante más de 35 años

Distribuidores Mundiales de Productos Uruguayos

ATLETISMO SUDAMERICANO

La representación de Chile, en las competencias realizadas en el Estadio Nacional de Nuñoa, famosos campos deportivos que se extienden en la zona Norte de Santiago próxima a la cordillera de Los Andes, conquistó el Campeonato Sudamericano de Atletismo.

Fué un epílogo sumamente lógico al certamen. Los trasandinos, en mérito a una magnífica exposición de destreza y energía, constituyeron el núcleo más capaz y, por ende, justificado ganador.

Realmente el torneo resultó una espléndida reunión de atletas y tuvo, como nunca hasta ahora, un marco extraordinario, formado por el público que siguió las alternativas en cantidad enorme, registrándose varias etapas en que las instalaciones del gran escenario chileno estuvieron completas, o sea albergando más de 70.000 personas. Como también, en las etapas ordinarias, el campeonato nunca dejó de contar 40.000 espectadores.

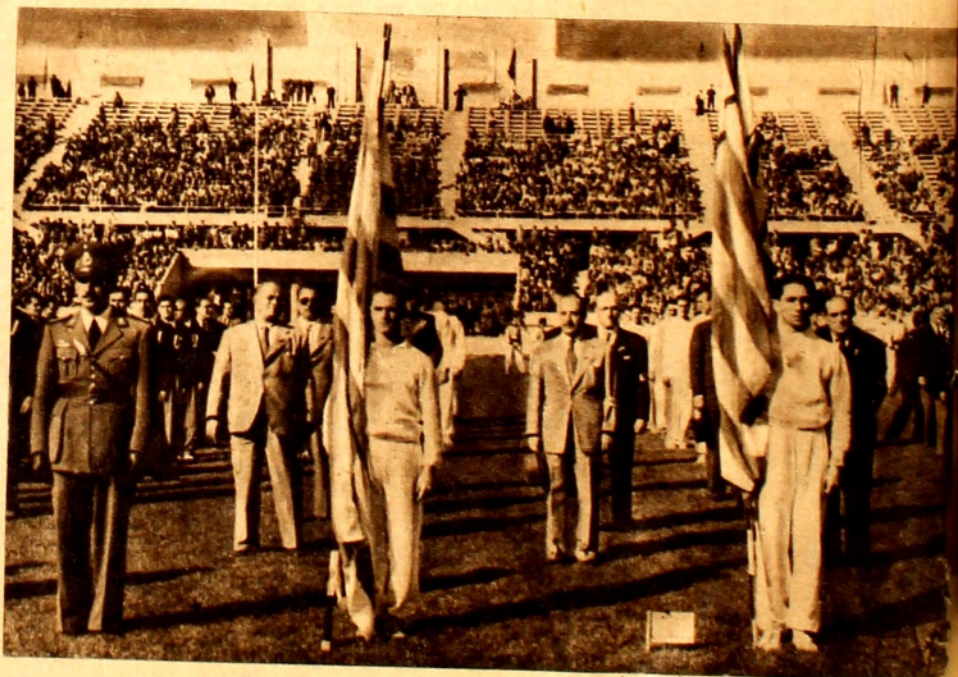
Halagador, pues, el acontecimiento, por el estímulo que emana del mismo y por establecer, sin lugar a dudas, que existiendo una pista en forma, rodeada de instalaciones cómodas, son muchos los adictos al deporte que acuden a gustar de los hermosos pasajes que ofrece este género de

actividades múltiples que forman el atletismo.

La clasificación presentó a Chile con 109 puntos; Argentina con 82; Brasil con 61; Uruguay con 15; Perú con 8; no logrando alguno Colombia y Ecuador, debutantes en estas jornadas, pero que dejaron la impresión de poder alternar en forma más feliz para lo futuro.

Hubo grandes figuras. Algunas de ellas trasuntaron magníficos adelantos; otras una declinación, más o menos explicable, por ejemplo el gran sprinter José Bontos de Assis, el brillante atleta brasileño, que desde 1936 era la figura cumbre en las carreras de 100, 200, 400 mts. llanos, incluso las de postas y los saltos. Sufrió un desgarramiento, de manera que su país perdió una considerable cantidad de puntos, siendo de recordar que el año pasado, al vencer acá en todas las pruebas, influyó decididamente en la conquista del título máximo, producida en el Parque José Batlle y Ordoñez.

A la vez corresponde destacar que hay elementos en pleno florecimiento, como Mario Recordon, excelente deportista de Chile, la figura sensacional en el certamen, por sus diversas intervenciones felices y, también, por notable record en el decathlon,



La delegación uruguaya.



Mario Recordón, batió el record sudamericano del Decathlon, siendo la figura culminante del conjunto de Chile que ganó el certamen.



Llegada de la carrera de 200 metros para damas. 1ª A. Neiler de Chile y 2ª Clara Muller de Brasil.



Hércules Ascune, campeón sudamericano de 400 metros vallas; fué la principal figura del equipo uruguayo.



Momentos en que el vice-presidente de la República de Chile, señor Alfredo Duhalde, da por inaugurada la competencia.

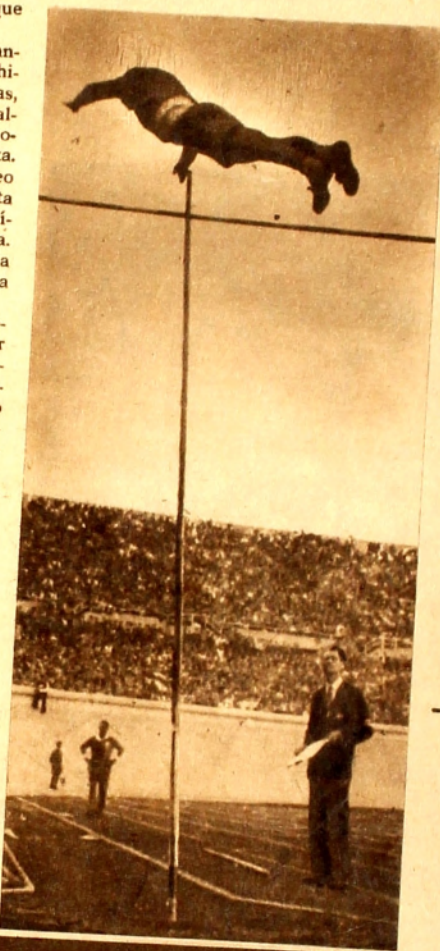
llegando a un puntaje próximo al que significa la marca mundial.

En la rama femenina demostró sus grandes esfuerzos la Srta. Ilse Barends, de Chile, con figuración lucida en varias pruebas, aunque en forma primordial en el salto alto, superando el record que ella misma poseía en 1,58, cuando aventajó a la Srta. Noemí Simonetto, cuya ausencia del torneo fué hondamente lamentada, pues era esta muchacha de las que más habían contribuido al brillo de anteriores jornadas. La Srta. Barends alcanzó la altura de 1,63, marca que mereció amplio reconocimiento acerca de lo que costará alterarla...

Con respecto a la representación del atletismo femenino, la brasileña Clara Muller volvió a destacar sus excelentes condiciones para carreras cortas; en general se notó bastante progreso del núcleo formado por las damas, siempre en las pruebas adecuadas a sus modalidades. Pero ya se anuncia que varias de ellas no volverán a actuar, en virtud de que Ilse Barends, Lore Zipelius y Edith Klempau, por ejemplo, contraerán en breve matrimonio. Por estas circunstancias tan humanas la participación de las atletas sólo adquiere características breves, cuando no fugaces.

Por carecer de tiempo para la preparación y en base también a la prisa del viaje, la delegación uruguaya no pudo obtener la clasificación que auguraba. Solamente Hércules Ascune, con su gran triunfo en la prueba de 400 mts. vallas, defendió dignamente los prestigios de nuestro deporte, inspirando calificaciones de notable atleta y dándose a su victoria carácter brillante.

Lucio de Castro, el campeón de salto con garrocha. Véase la enorme asistencia de público al Estadio de Chile.



Un pasaje en la carrera de postas.



Magistral combinación de Rojo y Violeta que el Lápiz Labial HEATHER brinda a su belleza. Un suave toque con el Rojo Cielamor de HEATHER dará a sus labios el máximo de encanto y expresión.

LA ROPA BLANCA NECESITA



el mejor azul



MICHEL...

... un embrujo de amor

La fragante y delicada hermosura de sus labios será suya con el lápiz labial Michel, el lápiz de base cremosa, el lápiz que se extiende parejamente y que permanece tanto tiempo! El lápiz Michel nunca se aglutina, ni se corre, ni resaca los labios... es el lápiz más adorable que haya conocido.

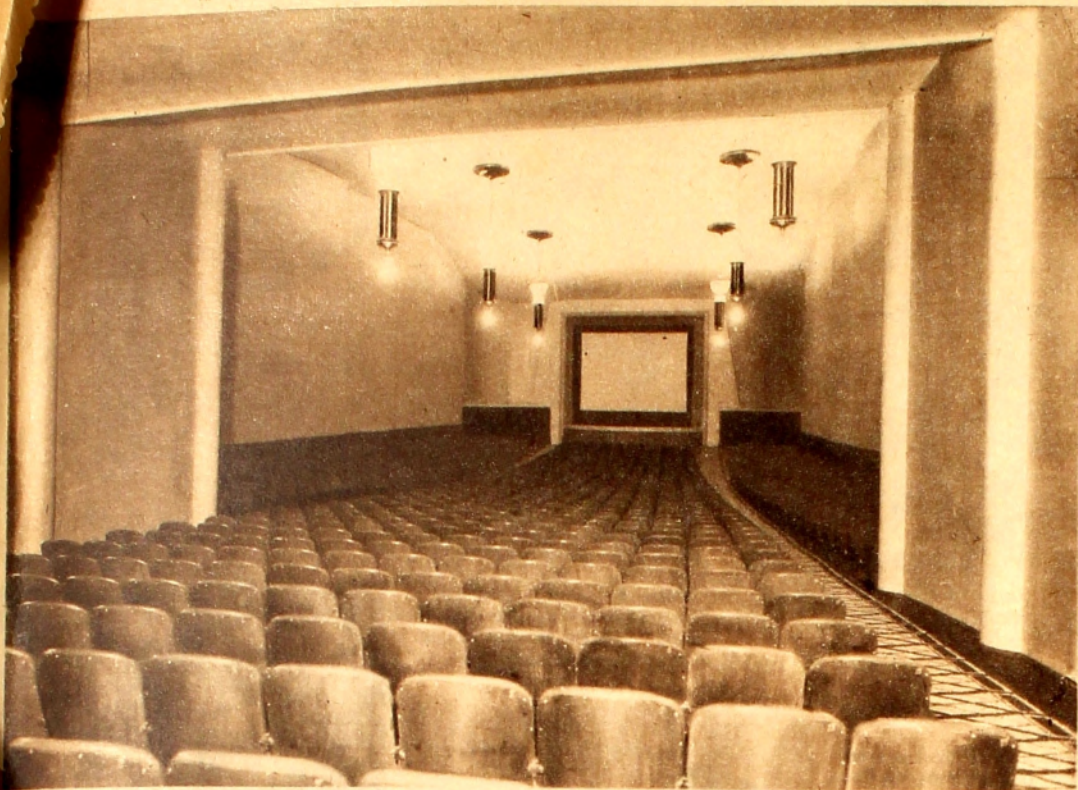
Michel
NEW YORK - PARIS - LONDON

LAPIZ LABIAL - POLVO - COLORETE
MASCARA - SOMBRA - MAQUILLAJE CREAM

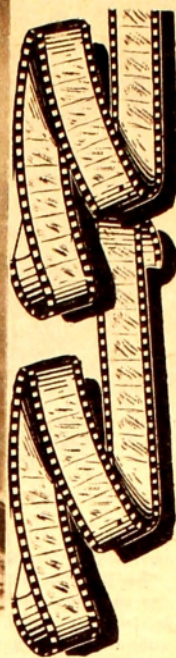
Importado directamente de los E. Unidos por
CASA COATES S. A.
(Unicos Agentes)

Una Espléndida Sala Cinematográfica, de Proporciones Monumentales

**El Gran Palace, para la Compañía Ex-
hibidora Nacional S. A., proyectado y
construido por los Arqs. Puppo y Masello**



La extraordinaria sala del Gran Palace, con capacidad de 1.400 butacas fabricadas por Bavosi Hermanos, con cueros de la Curtiembre Ramponi.



de la Av. 18 de Julio a la calle Guayabos. A una hermosa entrada por la Av. sigue un espléndido hall circular, de gran belleza, y notable decoración, a través del cual se tiene acceso a la inmensa platea. Los aspectos técnicos de proyección, acústica y óptica han sido resueltos en forma tal, que las dimensiones no afectan en lo mínimo la visión ni la audición del espectador. Los decorados de la sala son sobrios, pero de singular armonía y personalidad, constituyendo la nota destacada la calidad y color de las butacas, y la iluminación, realizada mediante múltiples grandes arañas pendientes.

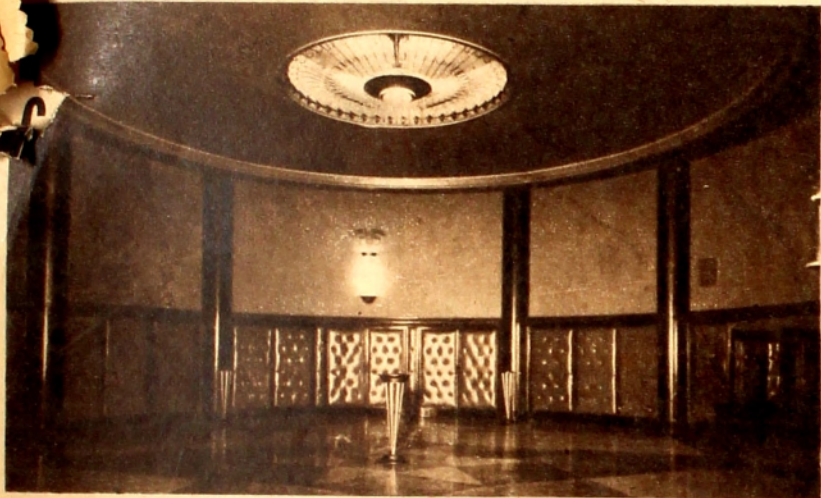
C.E.N.S.A. inauguró el Gran Palace, el pasado miércoles por la noche, con una película digna de la jerarquía arquitectónica y cinematográfica de la nueva sala: "El suplicio de una madre" de Joan Crawford, la película que valió a esta eximia artista el primer premio de Hollywood para 1945. Fué ciertamente una gran "premiere", que tuvo aspectos de brillante acontecimiento social.

Con los arquitectos Sres. Puppo y Masello colaboraron en esta obra, importantes y prestigiosas firmas: La Platense, de los Sres. Brussoni Hermanos, que proveyó materiales de pintura y decoración, realizadas por Rufino González y Hno.; Bavosi Hnos.; Augusto Lanzac, la conocida casa de alfombras a mano, que proveyó todas las que adornan el Gran Palace; H. García Arocena, que suministró la cabina de proyección con equipos sonoros marca "Kalee", de fabricación inglesa, modelo de postguerra; Arnott y Cia. Ltd. S.A., instaladores de todo el equipo de aire acondicionado; Sacchi Hnos., que realizaron en la colocación de los pisos un destacado trabajo de carpintería; la Curtiembre Ramponi S.A.; la Fábrica Titán, del Sr. E. Helguera; y los establecimientos mecánicos de A. Tornay y Mori, proveedores del equipo contra incendio.

El Cine Gran Palace es, en suma, una sala de espectáculos que honra a Montevideo como ciudad moderna, y constituirá sin duda uno de los sitios de mayor atracción para nuestros públicos cinematográficos.

EL acontecimiento cinematográfico de la semana, ha sido la inauguración del Cine Gran Palace, la magnífica sala construida en la Avenida 18 de Julio, en el Cordón, por los arquitectos señores Puppo y Masello, propiedad del Sr. Enrique Helguera y hermanos, para ser arrendada a la Compañía Exhibidora Nacional S.A. (C.E.N.S.A.).

Las proporciones extraordinarias del Gran Palace, cuya platea tiene una capacidad de 1.400 butacas, lo convierten en el Cine de mayor capacidad de Montevideo, y seguramente, en uno de los mejores de América. Es positivamente una destacada obra arquitectónica, en la cual se armonizan todos los elementos de una modernísima sala cinematográfica de gran categoría. La monumentalidad es la principal característica de su hall y de su platea, que ocupan en conjunto una amplia superficie des-



Un aspecto del gran hall de acceso de bella realización arquitectónica y notable decorado.

Proyecto, dirección y construcción:

PUPPO Y MASELLO

Estudio: MERCEDES 1545

Teléf. 43112

SUMINISTRO MATERIALES DE ALTA CALIDAD PARA PINTURAS Y DECORADOS:

LA PLATENSE. — Brussoni Hermanos

AVENIDA 18 DE JULIO Y AGRACIADA

Equipos de proyección y sonido:

H. GARCIA AROCENA. — Importadores

CURTIEMBRE RAMPONI S. A.

Cueros para tapicería en general
PAYSANDU 9-19

FABRICA "TITAN"

E. HELGUERA
Mosaicos y morteros de cal
COLONIA 1942

BAVOSI Hnos.

Mueblería y fábrica de butacas
NUEVA PALMIRA 1844

Decoraciones y pinturas por

RUFINO GONZALEZ Y HNO.

PORONGOS 3576. — Teléfono 27983

AUGUSTO LANSAC

Proveedor de todas las alfombras
hechas a mano, para este cine.
RINCON ESQUINA JUNCAL

AIRE ACONDICIONADO por

ARNOTT Y CIA. LTD. S. A.

CERRITO 681 - 89

PISOS por

SACCHI Hnos.

Materiales de calidad para
edificios de calidad
MIGUELETE N° 1978

A. TORNAY & MORI

Materiales e Instalaciones
para la defensa contra el
fuego. Mecánica en general.
DURAZNO 1885. — Teléfono 44590



Vista frontal y entrada del nuevo Cine de C.E.N.S.A., Av. 18 de Julio 1618, entre Carlos Roxlo y Minas.

EN LONDRES

NO hay, es verdad, escasez de exposiciones en Londres, pero muchas de ellas son demasiado típicas de la pintura contemporánea para merecer descripción detallada. La Real Sociedad de Acuarelas celebra una exposición anual, en la que los tipos de habilidad técnica son altos. Admirase cuadro tras cuadro, por la pericia extraordinaria, la precisión de toque, el dominio del medio que ha ido en su ejecución. Y sin embargo, cada cuadro es una confección basada sobre una receta ya conocida. La exposición está tan privada de inspiración como llena de habilidad técnica.

Casi los mismos comentarios podrían aplicarse a la exposición anual de la Real Sociedad de Artistas Británicos. El nivel de competencia no está tan sostenido; pero eso no importaría si se considerase que la labor creativa manifestábase dinámica. Casi nunca puede uno decirse a sí mismo: "ese cuadro tenía que pintarse. Por lo tanto, la exposición no deja recuerdo vívido de ejecuciones individuales, sino un sentido vago de haber pasado una media hora grata, entre gente amable y convencional, de modales excelentes, si bien de conversación un tanto insípida.

Pero hay una exposición, que contiene labor artística contemporánea, y que es realmente estimulante. Debe su estímulo, parte a la cualidad de su contenido; pero también en parte a su tema, que es el arte del retrato, un arte que presenta al artista —y podría decir que al espectador también— una serie de problemas que difieren de los que puedan hallarse en cualquier otra clase de pintura. No es meramente que el retratista esté bajo la obligación de producir un parecido reconocible de su modelo. Claro que eso es parte esencial del retratista, aunque el vocabio "parecido" puede interpretarse de varias maneras: por ejemplo, psicológico, así como físico. Pero no es sólo por su parecido por lo que ha de juzgarse el éxito o el fracaso de un retrato. ¿Si así fuera, cómo podríamos juzgar los retratos del pasado? ¿Cómo podríamos decir que Rembrandt era un retratista más penetrante que Holbein? ¿Cómo podríamos comparar los méritos de los retratos de Titiano y Velázquez, puesto que sus modelos hace siglos que están muertos?

He aquí las preguntas que la Exposición se propone contestar. Mr. Allan Gwynne-Jones, que ha organizado la Exposición para la Junta de Artes de la Gran Bretaña (ha estado abierta al público en Londres durante todo el mes de diciembre y se presentará después en provincias) ha escrito un excelente prefacio dedicado a la Exposición, en conjunto, en el que dice del gran retratista: "El parecido es la materia prima de un gran retrato — se arroja en él... Si se ha vuelto a crear vida, uno sabe que tiene "parecido": no es necesario ver el modelo".

La exposición ideal habría mostrado a los grandes varones del pasado coeando-

se con sus contrapartes modernas. Desgraciadamente esto no fué posible; pero los viejos maestros están representados por fotografías ampliadas casi hasta el tamaño de los originales. Claro que falta el color; pero aunque se eche de menos el resplandor cálido de Titiano y la luz frígida de Franz Hals, el temperamento del artista, y su enfocamiento del modelo, quedan.

La Exposición presenta el arte del retrato desde los parecidos greco-romanos hasta los medievales, por medio de Giotto, Jan Van Eyck, Jean Fouquet, por medio de los maestros del Alto Renacimiento hasta el gran período del retrato, el siglo XVII, y luego preséntase a su lado unos treinta retratos modernos cuidadosamente seleccionados.

El resultado es interesante. En los retratos modernos no hay ninguno de la confianza placida que capacitó a Titiano y a Velázquez, a Rubens, y en menor grado a Goya, a producir un gran cuadro, así como un retrato convincente. En Goya, se comienza a ver aparecer el espíritu moderno. Consiste principalmente, quizás, en un sentido mayor de intimidad y de proximidad. En vez de confrontarse con la esencia de una personalidad, uno parece ver al modelo tal como era en aquel mismo momento. Los parecidos de Goya son, en el sentido literal, parecidos "parlantes". Y el mismo efecto de mayor espontaneidad puede verse en los cuatro retratos de Augustus John. El pintor se ha propuesto dar un efecto de "vistazo" a fin de traer a la vida a su modelo. Lo mismo ha hecho Sickert, en su lienzo atrevido de talla completa, de Victor Lecour, silueteado contra la viva luz de una ventana. Habla bien alto de la intensa simpatía humana de Sickert el hecho de que la personalidad de su modelo haya sobrevivido a la prueba de un esquema de luz tan violento. Otros "modernos" en la Exposición, son la hermana de Augustus John, Gwen John, Sir William Rothenstein, Ethel Walker, Rodrigo Moynihan y Henry Tonks, cuyo cuadro "Atardecer en el Valle" constituye un "grupo", unido intimamente por una leve situación dramática. En el cuadro de Tonks, Jorge Moore, el novelista está leyendo en alta voz a un grupo de sus amigos, en un interior difumado.

En conjunto, uno se siente animado por la Exposición. Los viejos Maestros no salen siempre con la suya. Nosotros, en la actualidad, hemos perdido el secreto de la gran manera; no podemos lograr la gravedad de Titiano, o la profundidad de Rembrandt; pero nuestros mejores artistas poseen espontaneidad, y una respuesta rápida y un ojo avizor para los requerimientos del momento. Pasan la principal prueba de Mr. Gwynne-Johns. ¡Se ha vuelto a crear vida!

En la Galería Nacional, inauguróse recientemente una Exposición por Mr. Anthony Eden, la cual, aunque no contiene nada de nuevo para los amantes del arte, es, sin



"Shrimp Girl" por William Hogarth (1697 - 1764) que se halla en la Galería Nacional de Londres.

embargo, sorprendente. En ella puede verse una selección de las obras maestras que se han salvado, en beneficio de la nación británica, merced a los esfuerzos de esta entidad entusiástica que lleva el nombre de El Fondo de las Colecciones de Arte Nacional.

La organización vino a la existencia en 1903, en un tiempo cuando había el peligro de que muchos tesoros de arte —no sólo cuadros, sino también manuscritos iluminados y otras obras maestras— que habían estado en posesión particular, se vendieran al que más ofreciera, y que, en muchos casos habrían de ir a parar a Museos o a Colecciones de ultramar. Como tan frecuentemente pasa en la Gran Bretaña, la iniciativa vino, no del Gobierno, al que no parecían estorbarle mucho estas posibles pérdidas, sino por amantes del arte. En la actualidad, después de cuarenta años de adquisiciones generosas, cuatro salas en la Galería Nacional, incluyendo una de las mayores en el edificio, están llenas de cuadros y de manuscritos iluminados (sólo se incluye el arte occidental) de calidad maravillosa. Sir Robert Witt, el Presidente que se retiraba, en cuyo honor se ha celebrado la Exposición, bien puede sentirse orgulloso por un logro tan notable en un tan breve espacio de tiempo.

Hay muchas interesantes y emotivas historias tras estas adquisiciones — tal como la dádiva anónima de 40,000 libras, en respuesta a un llamamiento último para obtener fondos, a fin de aumentar la oferta hecha por un millonario americano que quería poseer el retrato de talla completa obra de Holbein, de Christina, Duquesa de Mi-

lán. Holbein pintó su retrato a ruego del Rey inglés Enrique VIII (1509-1547), en un tiempo cuando había pensado casarse con ella. El que nunca llegara a ser su esposa, no fué culpa de Holbein, pues que es la personificación del encanto plácido de la adolescencia.

Sería tedioso enumerar los cuadros en estas cuatro galerías; pero han de mencionarse algunos de los más interesantes. Incluyen el único desnudo femenino de Velázquez, "La Venus de Rokeby"; la enorme representación pictórica de Titiano de la familia Vendramin; "Battersea Bridge" de Whistler, que fué uno de los cuadros usados, como evidencia en la causa legal por libelo de Whistler y Ruskin; un importante grupo de primitivas pinturas sienasas (notablemente siete paneles de altar por Sarsetta, de Borgo Sansepolchero) que llenan un vacío en la Colección de la Galería Nacional; un bello "Incendio de Foresta", por Piero de Cosimo; la magnífica serie de dibujos de Blake, como ilustración de la Divina Comedia de Dante, que ejecutó hacia el fin de su vida, cuando se hallaba en el punto culminante de su potencia; y el bello "Cristo en la Casa de sus Padres", de Millais, que es uno de los principales cuadros de principios de la Escuela pre-Rafaelista, que hizo arrancar un torrente de invectiva, si bien un tanto descaminada, de la pluma de Charles Dickens.

Entre los manuscritos se halla el Luttrell Psalter (1340), que es una de las más ricas fuentes de información sobre la vida diaria en la Inglaterra del siglo XIV.

Eric NEWTON.



"Soldado canadiense", cuadro de Augustus John, pintado en 1918, y prestado a la Exposición por la Tate Gallery.

Su Personalidad Necesita el realce que le

da Cutex... el esmalte moderno que transforma sus uñas en joyas. En gran boga por la elegante vistosidad de sus colores... por su brillo inalterable... por su duración.

La famosa Mme. Schiaparelli, de París, ha escogido los tonos Cutex como los más vistosos para la moda actual. Uselos usted también!



Tonos en gran boga:

Young Red... Lollipop... Alert...

Saddle Brown... Burgundy... Black Red.

Modelo de sombrero reciente creación Mme. Schiaparelli

CUTEX

Esmalte para uñas





EL GRAN VALS

Exhibe actualmente cine Metro en versión castellana, la producción de carácter musical "El gran vals", con Luise Rainer, Fernand Gravet y Meliza Korjus.

Nº 109

OBRAS MAESTRAS



La sortija de diamante de Sarita

¡Triunfa en el Amor!



El cutis de Sarita es uno de sus mayores encantos.

Satinada y juvenil es la tez de Sarita. He aquí la manera rápida cómo ella cuida de su cutis con la Cold Cream Pond's:

Se aplica la suave crema Pond's por toda la cara y el cuello. Luego la limpia.

Vuelve a aplicarse más crema. La limpia de nuevo. "Es esta última aplicación que suaviza la que más vale"—dice ella.

Al igual que Sarita, use Ud. Cold Cream

Pond's también por la mañana, por la noche, antes del maquillaje. ¡No es casualidad que tantas mujeres prefieran Pond's a cualquier otra marca de crema!

La Sra. Gloria Vanderbilt de Stokowski es una de las muchas bellezas Pond's de sociedad.



¡Es Linda...usa las

Pond's!

Tarzan

por EDGAR RICE BURROUGHS

EL CORAJE DE LURULAI

Americano de Avisos

Rotos!
QUE HACER?

Optica Heider y Fornio
18 de JULIO 1922
Acuda a
FRENTE DIAGONAL AGRACIADA

ANDRES FORNIO Y CIA



DE SU ESCONDITE SALIÓ UNA ALTA FIGURA DELGADA CON TODAS LAS APARIENCIAS DE UN CONSPIRADOR. SORPRENDIDA, LURULAI SE VOLVIÓ PARA HACER FRENTE AL INTRUSO. "¿QUIEN ES UD.?" PREGUNTO.



EL ROSTRO DEL DESCONOCIDO SE TORMO CON UNA TERRIBLE MUECA. "SOY UN PATRIOTA... UN PARTIDARIO DE ORIZU KHAN, "MURMURÓ... "LO MISMO QUE UD."



LURULAI PALIDECIÓ. "UN PARTIDARIO DE ORIZU KHAN," EXCLAMÓ. "ES UD. UN ESPÍA." SE VOLVIÓ PARA HUIR.



EL VILLANO DIÓ UN SALTO Y LA SUJETO BRUTALMENTE. "UD. ME AYUDARÁ A CONSEGUIR EL CETRO Y LA ESPADA PARA ORIZU," ORDENÓ "O..."



"...LA DENUNCIARÉ A KURDU QUIEN LA HARA MATAR COMO ESPÍA," SONRIÓ PERVERSAMENTE. "¿Y QUIEN NO ME VA A CREER?"



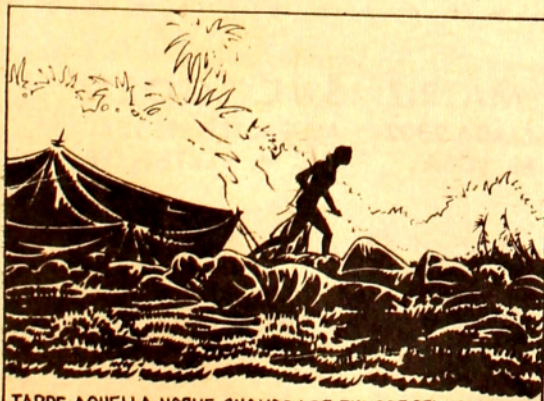
EL ANGUSTIOSO DESAFÍO DE LA MUCHACHA EXPLOTÓ REPENTINAMENTE MIENTRAS ROMPIA EN LLANTO. "MÁTEME," SOLLOZABA. "MÁTEME AHORA."



DESDE OTRO LUGAR, TARZAN QUE BUSCABA A LURULAI OBSERVÓ LAS DOS SILUETAS EN EL CLARO DEL BOSQUE.



EL HOMBRE MONO FRUNCIÓ EL CEÑO. QUIEN ERA EL EXTRAÑERO QUE ESTABA CON LURULAI? ERA LA MUCHACHA REALMENTE UNA TRADORA?



TARDE AQUELLA NOCHE, CUANDO LOS FUEGOS DEL CAMPAMENTO COMENZABAN A MENGUAR, UNA OSCURA SILUETA SE MOVÍA CON PRECAUCIÓN POR EL CAMPAMENTO DORMIDO.



EN SU LECHO DE PIELES, EL SEÑOR DE LA SELVA SE VOLVIÓ INQUIETO.

SE DESPERTÓ COMO IMPULSADO POR ALGÚN INSTINTO PRIMITIVO DEL PELIGRO Y SE INCORPORÓ. EN LA OSCURIDAD ALCANZÓ A VER EL BRILLO DE UN HOJA.

HOGARTH.

Casa Goler

SECCION NIÑAS

INTERESANTES OFERTAS DE ESTACION



TAPADO en paño
moullón de lana
beige y rojo, to-
do forrado en se-
da, ta-
lle 10 \$22.00
Aumento \$ 0.70
por talla

VESTIDO en tela
de lana, talla 10
\$11.70
Aumento \$ 0.40
por talla

TAPADO en paño
Inglés, todo fo-
rrado en seda,
talle
10 \$21.00
Aumento \$ 0.70
por talla



VESTIDO en tela
de lana, detalles
bordados, de 2 a
6 años, talla 2
\$12.20
Aumento \$ 0.60
por talla

TAPADITO en pa-
ño de lana, todo
forrado en seda,
de 2 a 6 años,
talle 2 \$16.90
Aumento \$ 0.50
por talla

TAPADO en paño
de lana, forra-
do a la Inglesa,
talle 10 \$14.00
Aumento \$ 0.50
por talla



VESTIDO en tela
de lana, detalles
bordados, de 2 a
6 años, talla 2
\$7.20
Aumento \$ 0.30
por talla

ZAPATO Super
pullmán en be-
cerrito marrón.
Nos. 22 al 24
\$3.80
Aumento \$ 0.40
cada 3 números



PULL-OVER de
lana, delantera
fantasia, talla 4
\$3.90
Aumento \$ 0.30
por talla

POLLERA en tela
de lana fantasia,
de 4 a 10 años
talle 4 \$2.95
Aumento \$ 0.20
por talla



ZAPATO Super
pullman en gamu-
za marrón. Nos.
22 al 24 \$3.80
Aumento \$ 0.40
cada 3 números

CAMPERA en pun-
to de lana, de-
lantera fantasia,
talle 4 \$4.80
Aumento \$ 0.35
por talla

BUZO de lana,
delantera fanta-
sia, ta-
lle 4 \$4.50
Aumento \$ 0.35
por talla

CASA MATRIZ
Av. AGRACIADA 2302
ESQ. M. SOSA

SUC. GOES
Av. GAL. FLORES 2341
ESQ. M. BERTHELOT

CLIENTES DEL INTERIOR: EFECTUEN
SUS PEDIDOS CONTRA REEMBOLSO

'PUBLICIDAD'